National
松下電工

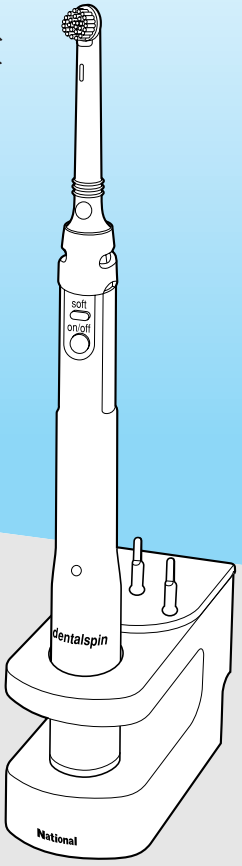
保管用

保証書添付

デンタルスピン

EW191

取扱説明書



- お買い上げありがとうございました。
- ご使用前にこの取扱説明書を必ずお読みのうえ、正しくお使いください。

A&i 快適を科学します

安全上のご注意

※ご使用の前に、この「安全上のご注意」をよくお読みのうえ、正しくお使いください。

※ここに示した注意事項は、製品を安全に正しくお使い頂き、あなたや他の人々への危害や損害を未然に防止するためのものです。

※注意事項は、危害や損害の大きさと切迫の程度を明示するために、誤った取り扱いをすると生じることが想定される内容を、「警告」「注意」に区分しています。

いずれも安全に関する重要な内容ですので、必ず守ってください。

⚠ 警告：人が死亡または重傷を負う可能性が想定される内容。

⚠ 注意：人が傷害を負う可能性及び物的損害のみの発生が想定される内容。

絵表示の例

⚠記号は、警告・注意を促す内容があることを告げるものです。

🚫記号は、禁止の行為であることを告げるものです。
図の中や近傍に具体的な禁止内容（左図の場合は分解禁止）が描かれています。

❗記号は、行為を強制したり指示したりする内容を告げるものです。

※お読みになった後は、お使いになる方がいつでも見られるところに必ず保管してください。

⚠警告

電源プラグを抜く

- お手入れの際は必ず電源プラグをコンセントから抜いてください。
  また、ぬれた手で抜き差ししないでください。
  感電やけがをする恐れがあります。

水場使用禁止

- 充電台の水洗いや風呂場での使用はしないでください。
  感電の恐れがあります。

必ず守る

- 電源プラグにほこりが付着しないように定期的に掃除してください。
  湿気などで絶縁不良になり、火災の恐れがあります。

禁　止

- 電源コードや電源プラグが傷んだり、コンセントの差し込みがゆるいときは使用しないでください。
  感電・ショート・発火の原因となります。
- 電源コードを傷つけたり、破損したり、加工したり、無理に曲げたり、引っ張ったり、ねじったり、たばねたりしないでください。また、重いものを載せたり、挟み込んだり、加工したりすると電源コードが破損し感電・火災の原因となります。

分解禁止

- 改造はしないでください。
  修理技術者以外の人は、分解したり修理しないでください。
  火災・感電・けがの原因となります。
  修理はお買い上げの販売店または、松下電工指定のお客様ご相談窓口にご相談ください。

禁　止

- 交流100V以外では使用しないでください。
  火災・感電の原因となります。

⚠注意

必ず守る

- 電源プラグを抜くときは、電源コードを持たずに必ず先端の電源プラグを持って引き抜いてください。

  感電・ショートして発火することがあります。

- デンタルスピン用回転ブラシ以外の別売の替ブラシ、フロスをご使用の場合は、必ずソフトスイッチを押して弱でご使用ください。

  歯ぐきを傷める原因となります。

禁　止

- 歯や歯ぐきにハブラシやフロスを強くあてすぎないでください。

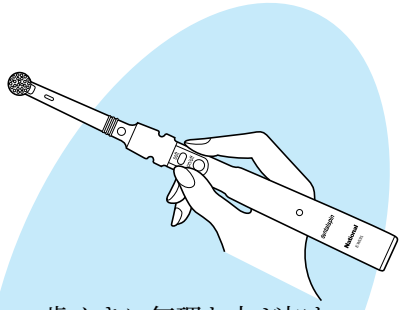
  歯ぐきを傷める原因となります。
  歯周病のひどい人などは歯科医にご相談ください。

電源プラグを抜く

- 1週間以上使用しないときは、電源プラグをコンセントから抜いてください。

  絶縁劣化による感電・漏電火災の原因となります。

毛先を上手にブラシコントロールできる
ペングリップ
でにぎりましょう

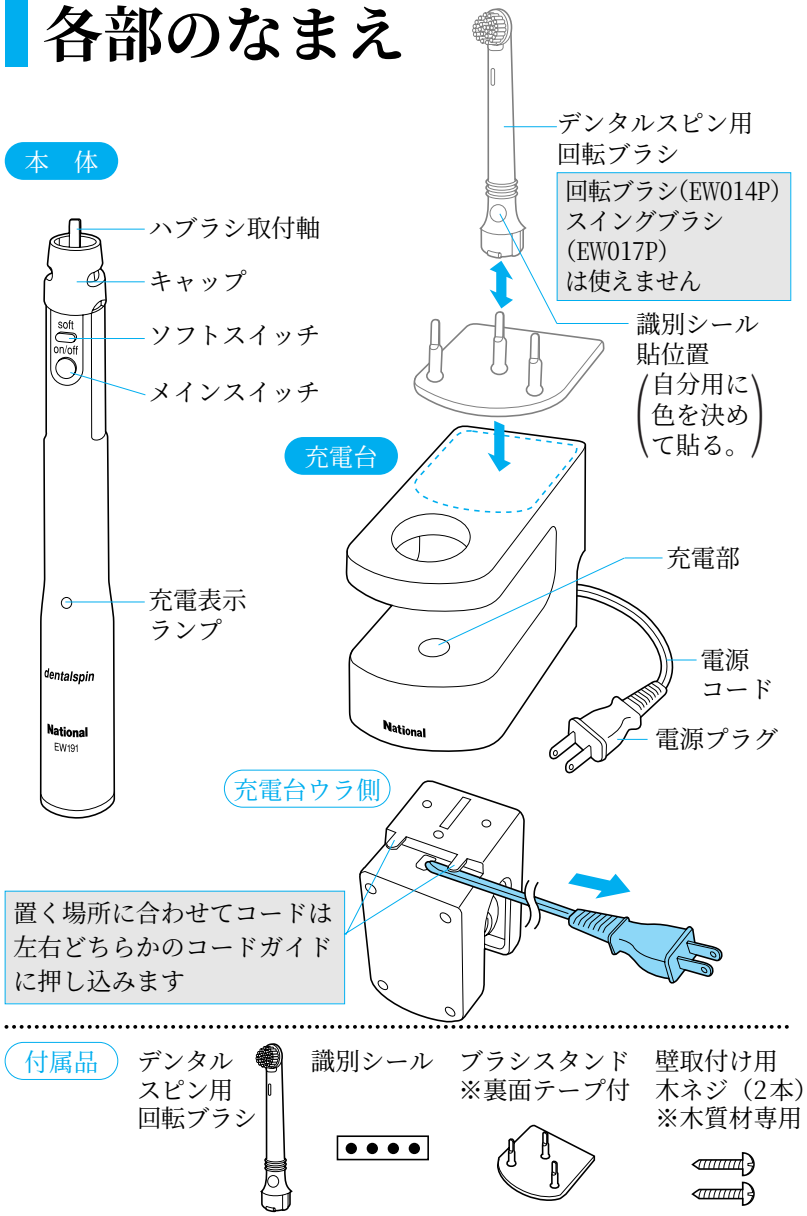


歯ぐきに無理な力が加わりにくくなります。
また、毛先の角度が正しく当てやすくなります

もくじ

安全上のご注意 2
各部のなまえ 6
充電台の設置 7
充電のしかた 8
使いかた 9
使い終わったら 10
お手入れ 11
上手なみがきかた 12
別売アタッチメントのご案内 15
別売品 16
修理を依頼される前に／ニカド電池リサイクルについて 17
アフターサービスについて／定格・仕様 18

各部のなまえ



付属品

デンタル
スピン用
回転ブラシ

識別シール

ブラシスタンド
※裏面テープ付

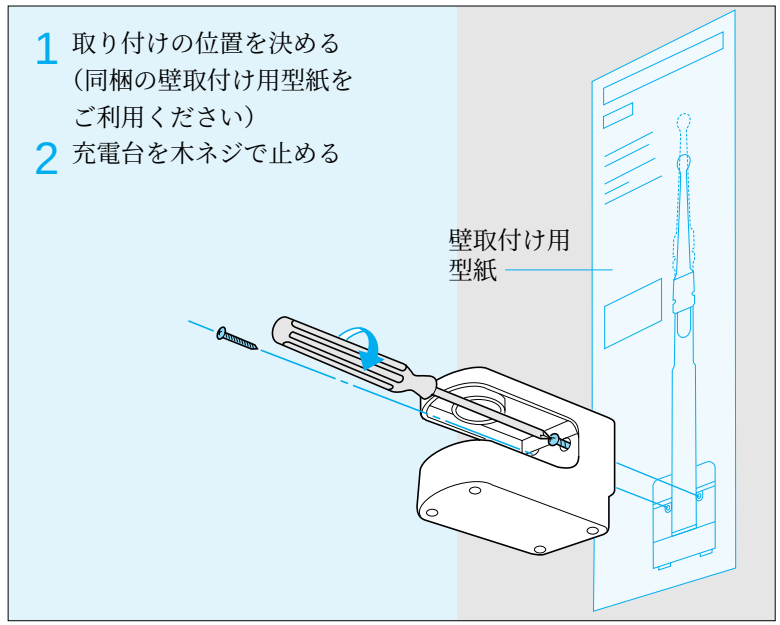
壁取付け用
木ネジ（2本）
※木質材専用

● 自分に合わせた別売品もお求めいただけます（P15、16参照）

充電台の設置

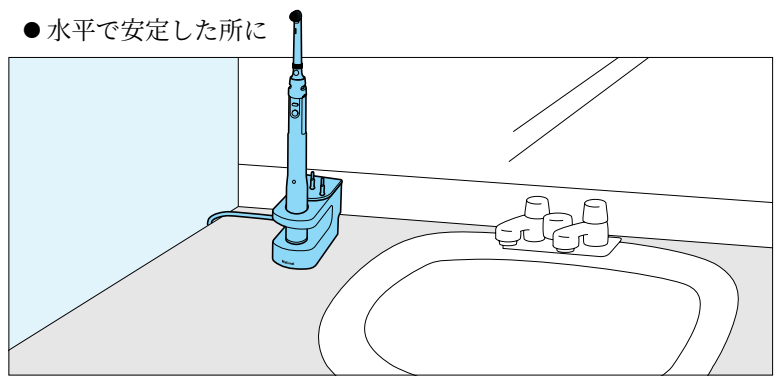
壁に固定するときは

1 取り付けの位置を決める
（同梱の壁取付け用型紙を
ご利用ください）
2 充電台を木ネジで止める



洗面台や棚などに置くときは

● 水平で安定した所に



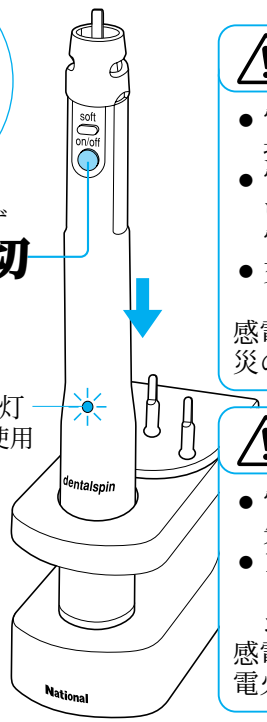
充電のしかた

使いはじめ(購入直後や3ヶ月以上放置したとき)や使用中に動作が停止したときには必ず12時間以上充電してください

● 充電開始時、充電表示ランプが約4時間点滅した後、点灯に変わります

常時充電式

充電は必ずスイッチ**切**



充電表示ランプ点灯
● ランプ点滅中は使用できない場合があります。連続点灯するまで充電してください(P10参照)
※常時充電式なので、ランプは消えません

⚠警告

- 電源プラグはぬれた手で抜き差ししない
- 電源コード等を傷つけない(傷んだ電源コードや電源プラグは使用しない)
- 交流100V以外では使用しない

感電・ショート・発火・火災の原因となります

⚠注意

- 電源プラグを抜くときは先端の電源プラグを持つ
- 1週間以上使用しないときは電源プラグを抜いておく

感電・ショート・発火・漏電火災の原因となります

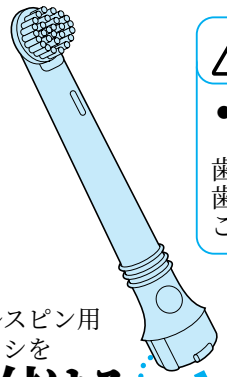
- 充電中、本体が少しあたたかくなりますが異常ではありません(室温20℃で約30℃)
- 蓄電池が完全放電しているときは数分間、充電表示ランプが点灯しませんが故障ではありません
- 他の充電台は使用しないでください

使いかた

⚠注意

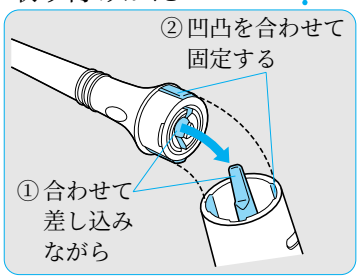
- 歯ぐきにハブラシやフロスを強く当てすぎない

歯ぐきを傷める原因となります。歯周病のひどい人などは歯科医にご相談ください



1 デンタルスピン用回転ブラシを **取り付ける**

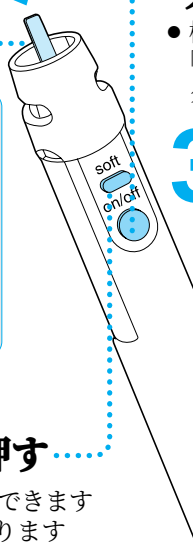
取り付けかた



2 口の中にハブラシを入れスイッチを押して **「入」にする**

- 標準の強さで動作し、「しっかりブラッシング」ができます

3 みがき終わったらスイッチを押して **「切」にする**



お好みに合わせて

ソフトスイッチを押す

- 「いたわりブラッシング」ができます
- 再度押すと標準の強さに戻ります

取り外しかた

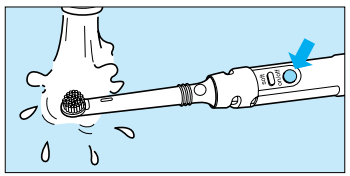
デンタルスピン用回転ブラシを
①まえにたおしながら
②引き抜くと取外しが簡単です。

- 歯みがき以外の目的に使用しない(歯みがき専用です)
- 乳幼児や自分で操作できない方、口内の感覚が弱い方等が使用されるときは、特に注意すること
- 落としたり乱暴に扱ったりしない

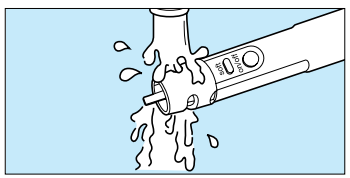
使い終わったら

1 ハブラシと本体を 水洗いする

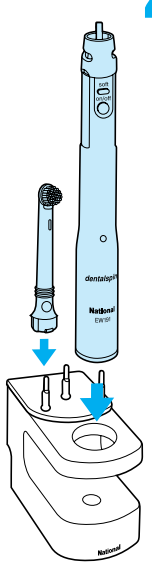
1. ブラシはスイッチを入れ水洗いする
- よく振って水気をとる



2. 本体は水洗いする
- 水洗い後、水分をふきとる
- 週に一度はお手入れを（P11参照）
- 本体を水の中に放置しない



2 本体を 充電する



- 通常の充電状態で使用可能時間の目安は約15分（4～5人分）です。続けて15分以上使用すると動作が停止することがあります。

オートリフレッシュ機能について

蓄電池は、使いきらずに使用を繰り返すと比較的早期に力が低下したり、寿命が短くなることがあります。そのため約2週間に一度、定期的に「放電」・「充電」を自動で繰り返して電池性能を発揮させます
この動作中（約7～10時間）は充電表示ランプが点滅します

正常な充電をしても使用できる時間が短くなったときは蓄電池の寿命末期です
電池の交換を依頼してください

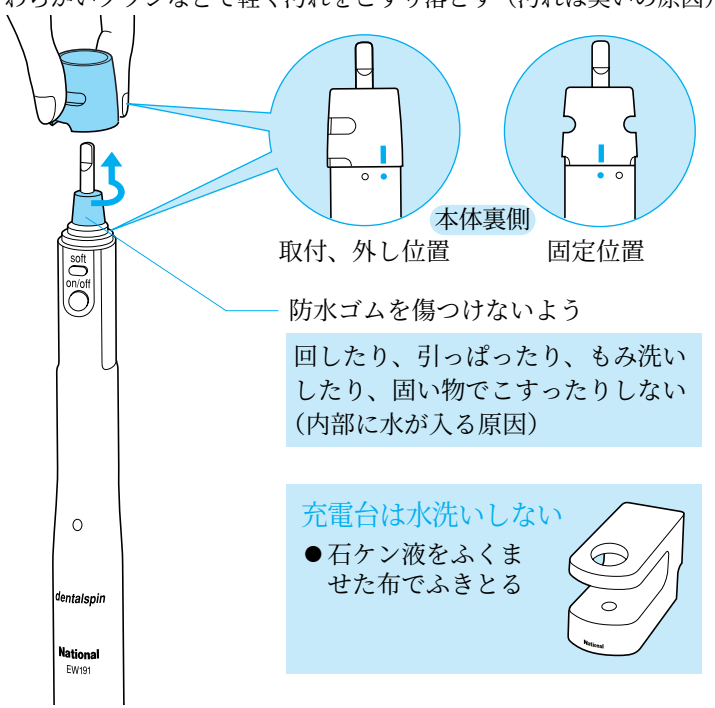
お手入れ

水洗いして水分をふきとる

⚠警告
- 充電台は水洗いしない
- お手入れの際は、必ず電源プラグをコンセントから抜いておく（ぬれた手で抜き差ししない）
- 電源プラグは定期的に掃除をする

感電やけが、絶縁不良による火災の恐れがあります

- やわらかいブラシなどで軽く汚れをこすり落とす（汚れは臭いの原因）



回したり、引っぱったり、もみ洗いしたり、固い物でこすったりしない（内部に水が入る原因）

充電台は水洗いしない

- 石ケン液をふくませた布でふきとる

- 年に一度は電源プラグ（金属部間）のからぶきを（絶縁劣化防止のため）
- シンナー、ベンジンなどは使用しない（変色などの原因）

上手なみがきかた

歯と歯ぐきの状態に合わせて適切なパワーをお選びください

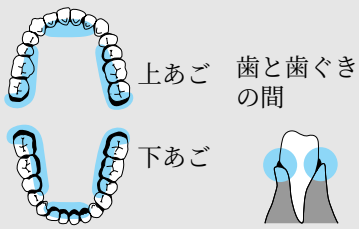
“みがいた”と“みがけた”の違いを認識しましょう

チェック

①ブラシの動きはデンタルスピンにまかせて、歯垢のたまりやすい位置にブラシを当てることに集中しましょう

②ブラシを当てる部位と手順を自分で決めて、みがき残しが無くなるように心掛けましょう

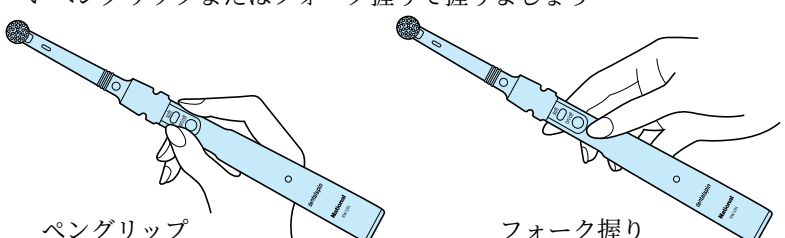
みがきのこしが多く、歯垢がたまりやすい場所



定期的に歯科医の診察をおすすめします

本体の握りかた

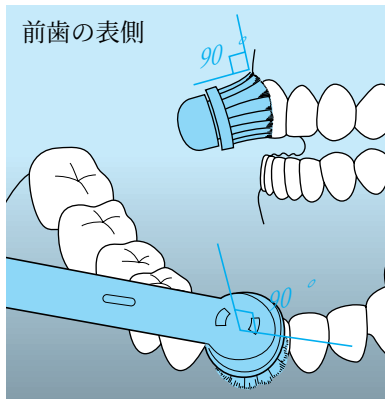
●歯ぐきに無理な力が加わりにくく、細かな所もしっかりみがきやすいペングリップまたはフォーク握りで握りましょう



●出来るだけ本体の上部を握ってください(毛先のブレが少なく安定してみがけます)

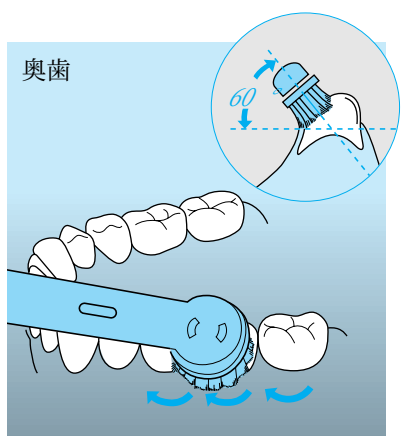
歯の形や並びかたはとても複雑です。だからハブラシも小まめに持ち変えて適切なグリップで細かい所までしっかりブラシを当てましょう

ブラシの当てかた

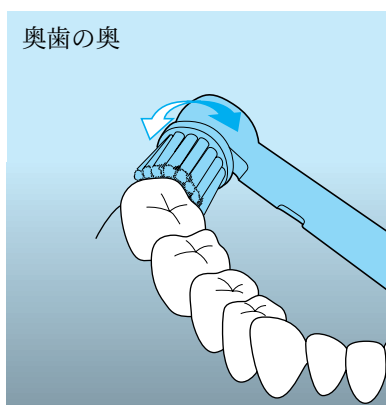


歯面に対して直角
1本当り1.5～3秒間、軽く当てて順次ずらしていく

本体を逆さに立てて持ち、歯面に対して直角にする

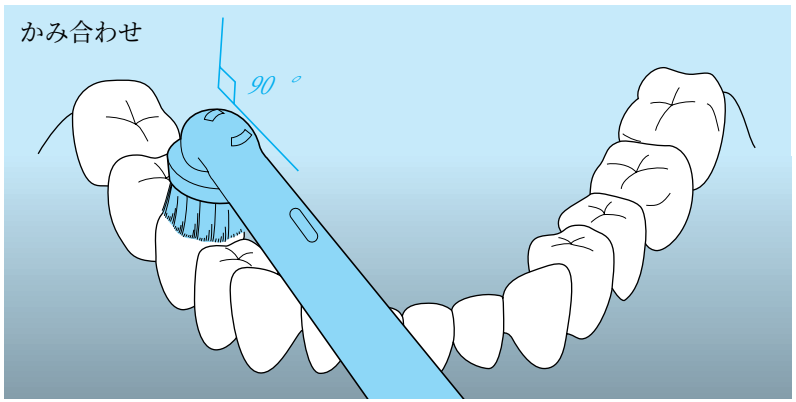


歯面に対して約60°傾け、歯ぐきのカーブに沿って、歯から歯へ、ゆっくりと動かす



奥歯を包むように奥歯の奥面に沿って、ゆっくりと動かす

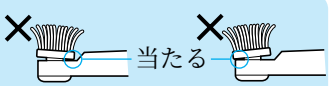
ブラシの当てかた



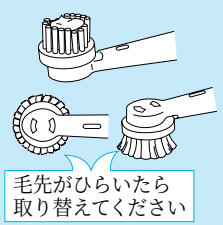
かみ合わせに対して直角に当てる
（かみ合わせ溝はブラシのカドを使うと効果的にみがけます）

使用上のご注意

- ブラシは消耗品です。図のようにガタツキが大きくなったときは、ブラシの動きも悪く、安全上も問題がありますので新しいものとお取り替えください



- 歯みがき剤をお使いのときは、米粒大の量をつけてください。
- 少ない量で充分効果があります。
- ブラシは3ヶ月を目安で新しいものとお取り替えください（毛先が広がったブラシでは効果的なブラッシングができません。）

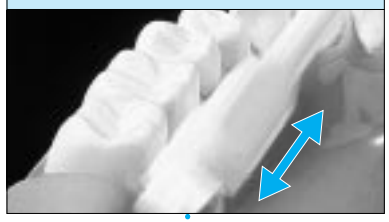


定期的に歯科医の診察をおすすめします

別売アタッチメントのご案内

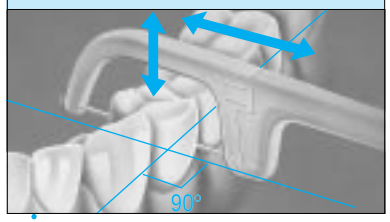
替ブラシ

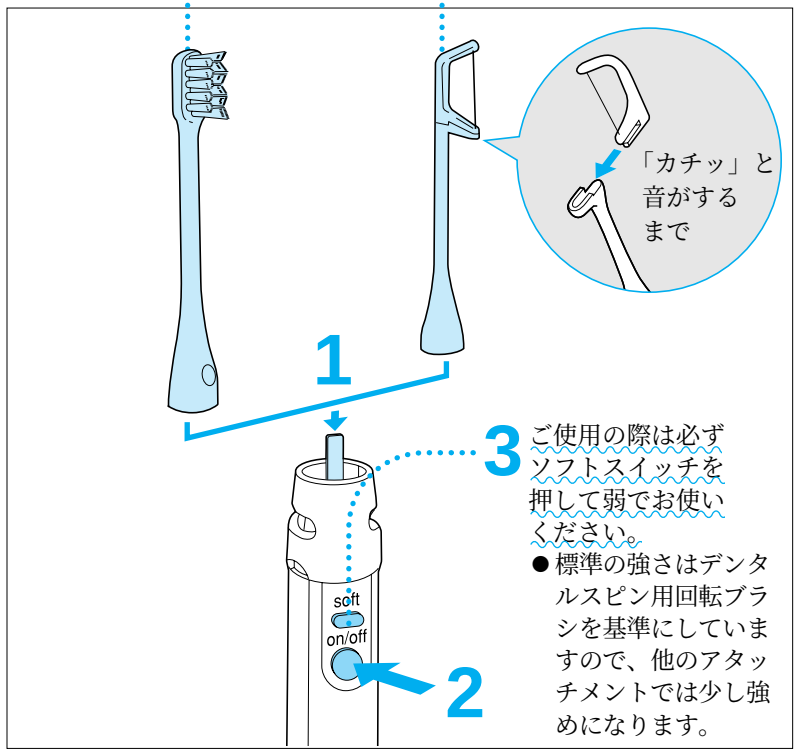
歯と歯ぐきの境目を
しっかりブラッシング



フロス

ハブラシの届かない
歯と歯の間に





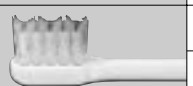
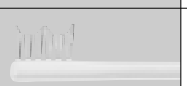
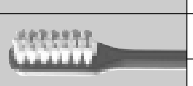
3 ご使用の際は必ずソフトスイッチを押して弱でお使いください。

- 標準の強さはデンタルスピン用回転ブラシを基準にしていますので、他のアタッチメントでは少し強めになります。

別売品 最寄りの販売店へご用命ください

自分に合わせた替ブラシをお選びください

色の品番は商品に同梱されています

	名称		セット内容	かたさ	ご注文品番	標準価格（税別）
ハブラシ	デンタルスピン用回転ブラシ			ふつう	EW019	900円（1本入）
	山切りブラシ			やわらかめ	EW081	各300円（2本入）
				ふつう	EW082	
	歯周ポケット用			ふつう	EW087	
	幼児用			ふつう	EW045	
	一般用	スモール		やわらかめ	EW053	
				ふつう	EW055	
		レギュラー		やわらかめ	EW062	
				ふつう	EW064	
				かため	EW066	
フロス	スペアーフロス		30コ	———	EW012P	各600円
	フロスセット		20コ 1コ	———	EW011P	

別売本体

EW1912P　標準価格 7,700円（税別）

※回転ブラシ(EW014P)、スイングブラシ(EW017P)は使えませんのでお気を付けください

修理を依頼される前に

こんなとき	原因▶処置
スイッチを入れてもすぐ止まる、または動作しない	充電不足またはオートリフレッシュ機能が働いている ▶本体を充電台に戻し、ランプが点灯に変わるまで充電してください（P10参照）
充電台に戻したら、充電表示ランプが点滅する	
充電しても数分は使えるが、その後、急に力が落ちる	蓄電池の寿命（約3年） ▶電気店に蓄電池取替修理のご依頼を
スイッチを入れたまま充電台に戻したら動かない	自動的にスイッチが切れる構造です
動作がおかしい（例:動きにムラがある）	▶本体を充電台にのせたままソフトスイッチを約5秒以上押した後、充電表示ランプが点滅したら動作を確認してください

⚠警告

- 改造はしないでください。
  修理技術者以外の人は、分解したり修理しないでください。
  火災・感電・けがの原因となります。
  修理はお買い上げの販売店または、松下電工指定のお客様ご相談窓口にご相談ください

ニカド電池のリサイクルについて

（製品を廃棄するとき以外は絶対に分解しないでください）

この製品には、ニカド電池を使用しております。ニカド電池はリサイクル可能な貴重な資源です。ご使用済み製品の廃棄に際しては、ニカド電池を取り出し、リサイクルへご協力ください。

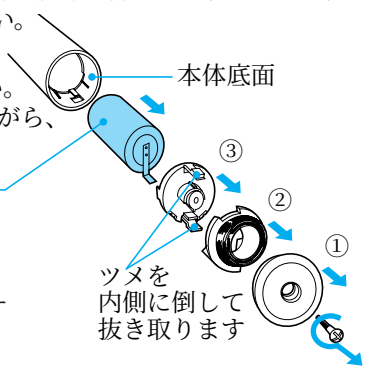
蓄電池の取り出しかた

- 分解前に完全に放電させてください。
- ハブラシ取付軸（P6参照）を押しながら、①②③の手順で分解してください。

使用電池

名　称	円筒密閉型ニッケルカドミウム（Ni-Cd）電池KR-1/3A		
公称電源	1.2V	数　量	2個

- 取り出した電池は⊕⊖端子をショートさせないよう注意してください。



アフターサービスについて

保証書について

保証書はこの取扱説明書に付いておりますので、必ず「販売店名、購入日」等の記入をお確かめになり、保証内容などをよくお読みいただき、大切に保管してください。
保証期間はお買い上げの日より1年間です。

修理を依頼されるとき

サービスをご依頼される前に、この取扱説明書をよくお読みいただき、再度ご点検の上、なお異常がある場合はお買い上げの販売店へご依頼ください。

- 保証期間中は
  お買い上げの販売店まで保証書を添えて製品をご持参ください。保証書の内容により販売店が修理をさせていただきます。その他、詳細は保証書をご覧ください。
- 保証期間が過ぎているときは
  お買い上げの販売店にご相談ください。修理によって製品の機能が維持できる場合は、ご希望により有料修理させていただきます。
- 販売店にご依頼になれない場合は
  お近くの松下電工お客様ご相談窓口(別紙一覧表ご参照)にご連絡ください。

アフターサービスについてご不明の点は

お買い上げの販売店またはお近くの松下電工お客様ご相談窓口(別紙一覧表ご参照)にお問い合わせください。

定格・仕様

電源電圧	AC100V　50-60Hz	消費電力	2W（充電時）
回転数	約3600回／分（ソフト 約2800回／分）		
充電時間	常時充電方式（12時間以上）		
使用時間	連続使用時間約15分(室温20℃にて満充電後・300g負荷時)		
大きさ	本体：太さ(グリップ部φ19、端部φ22.5)×長さ170mm 充電台：高さ51×幅44×奥行76mm		
質量（重さ）	本体：75g	充電台：100g	

松下電工株式会社　ヘルシー商品事業部
〔〒522-8520〕滋賀県彦根市岡町33　TEL.(0749)23-1511（代表）

〈無料修理規定〉

1．取扱説明書、本体貼付ラベル等の注意書に従った使用状態で保証期間内に故障した場合には、無料修理をさせていただきます。
（イ）無料修理をご依頼になる場合には、お買い上げの販売店に商品と本書をご持参ご提示いただきお申しつけください。
（ロ）お買い上げの販売店に無料修理をご依頼になれない場合には、お近くの松下電工お客様ご相談窓口にご連絡ください。
2．ご転居の場合の修理ご依頼先は、お買い上げの販売店またはお近くの松下電工お客様ご相談窓口にご相談ください。
3．ご贈答品等で本保証書に記入の販売店で無料修理をお受けになれない場合には、お近くの松下電工お客様ご相談窓口へご連絡ください。
4．保証期間内でも次の場合には原則として有料にさせていただきます。
（イ）使用上の誤り及び不当な修理や改造による故障及び損傷
（ロ）お買い上げ後の取付場所の移設､輸送､落下などによる故障及び損傷
（ハ）火災、地震、水害、落雷、その他天災地変、異常電圧、指定外の使用電源（電圧、周波数）などによる故障及び損傷
（ニ）車両、船舶等に搭載された場合に生ずる故障及び損傷
（ホ）一般家庭以外（例えば業務用など）に使用された場合の故障及び損傷
（ヘ）本書のご提示がない場合
（ト）本書にお買い上げ年月日、お客様名、販売店名の記入のない場合、あるいは字句を書き替えられた場合
5．本書は日本国内においてのみ有効です。
6．本書は再発行いたしませんので大切に保管してください。
7．お近くの松下電工お客様ご相談窓口は同梱別紙の一覧表をご参照ください。

修理メモ

※この保証書は、本書に明示した期間、条件のもとにおいて無料修理をお約束するものです。従ってこの保証書によって、お客様の法律上の権利を制限するものではありませんので、保証期間経過後の修理についてご不明の場合は、お買い上げの販売店またはお近くの松下電工お客様ご相談窓口にお問い合わせください。
※保証期間経過後の修理や補修用性能部品の保有期間については取扱説明書の「アフターサービスについて」をご覧ください。
※This warranty is valid only in Japan.

持 込

デンタルスピン保証書

本書はお買い上げの日から下記期間中故障が発生した場合には、本書裏面記載内容で無料修理を行うことをお約束するものです。詳細は裏面をご参照ください。

品　番	EW191
保証期間	本 体・充電台　お買い上げ日より 1ヵ年
※お買い上げ日	平成　年　月　日
※お客様	ご住所 お名前　様 電　話　(　)
※販売店	住所・店名 電話　(　)

松下電工株式会社　ヘルシー商品事業部
〒522−8520 滋賀県彦根市岡町33番地　TEL (0749)23−1511

ご販売店さまへ　※印欄は必ず記入してお渡しください。

Y.NO3

キリトリ線